

Notre Librairie

Revue du livre : Afrique, Caraïbes, Océan Indien



Littérature haïtienne

Des origines à 1960

NOTRE LIBRAIRIE : LITTÉRATURE HAÏTIENNE
DE 1960 À NOS JOURS (REVUE)

0.087
COLL.

A/N-2

7043



N° 132 ♦ Octobre ♦ Décembre 1997

Notre Librairie



Revue du livre : Afrique, Caraïbes, Océan Indien

Directeur de publication : Jean-Louis JOUBERT
Rédacteur en chef : Marie-Clotilde JACQUEY
Rédactrice en chef adjointe : Mireille BRUNOT
Administration : Josette VIÉ
Communication, diffusion : Anne BONNEHON
Secrétariat : Chantal BEELDENS, Rachid TLEMSANI
Comptabilité : Nourdine BOUHADJER

Club des Lecteurs d'Expression Française
5, rue Rousselet 75007 PARIS
Tél. : (33) 01 53 69 34 38
Fax : (33) 01 43 06 12 49

Revue publiée avec le concours du Secrétariat d'État à la Coopération, avec la collaboration de la Mission française de Coopération, de l'Institut français et de l'Association des écrivains haïtiens.

LITTÉRATURE HAITIENNE (Des origines à 1960)

Ce numéro a été coordonné par Marie-Clotilde JACQUEY, Mireille BRUNOT, Yanick LAHENS, Guy MAXIMILIEN, Dominique MONDOLONI et Lyonel TROUILLOT.

Ont collaboré à ce numéro :

Régis ANTOINE, Gérard BARTHÉLÉMY, Tahar BEKRI, Anne BONNEHON, Georges CASTERA, Robert CHAUDENSON, Yves CHEMLA, Priska DEGRAS, Daniel DELAS, Pierre-Raymond DUMAS, Ulrich FLEISCHMANN, Romuald-Blaise FONKOUA, Xavier GARNIER, Marie-José GLÉMAUD, Pradel HENRIQUEZ, Léon-François HOFFMANN, Jean-Louis JOUBERT, Yanick LAHENS, Michel-Philippe LEREBOURS, Anne MARTY, Marie-José N'ZENGOU-TAYO, Daniel-Henri PAGEAUX, Claude PIERRE, Marie-Denise SHELTON, Lyonel TROUILLOT, Josette VIÉ.

Direction artistique : Olivier BRUNOT

Couverture : *Arrestation et déportation du Cacique Caonabo* (détail), Frantz Zéphirin (Haïti), 1991.
Huile sur toile (91 X 122 cm). Remerciements à Florence Alexis (Afrique en Créations) et à la Galerie Monnin (Haïti).

« Frantz Zéphirin est né le 17 décembre 1963 au Cap-Haïtien. Il commence à peindre en 1973 avec Antoine Obin. Très vite, il va se détacher de l'École du Cap et s'exprimer dans un style très original. Ses thèmes tirés de la Bible et de l'actualité tournent vite au délire tant son imagination est puissante, dévastatrice. » (Jean-Marie Drot, *La rencontre des deux mondes vue par les peintres d'Haïti*, catalogue de l'exposition réalisée par Afrique en Créations, Edizioni Carte Segrete, 1992, p. 282)

Photographies : visages, paysages et vie quotidienne d'Haïti

- Christian AVRIL : p. 11, 27, 55, 58, 68, 73, 78, 88, 96, 103, 106, 112, 114, 147, 159 (Haïti, 1996).
- Delia BLANCO : p. 60, 150.
- Alain CHAMBARETAUD : p. 167.
- Fabien MORAVIA : p. 38, 40.
- ROGER-VIOULET : p. 2-3, 4, 6, 14, 32, 36, 44, 51, 53, 64-65, 93, 111, 5 et 129, 132, 135 (Haïti, années 50) ; 5 et 84 (Lapad-Violet, Haïti, 1976).
- SELVA : p. 4 et 22, 34.
- D. R. : p. 5 et 116.
- CLEF : p. 162, 166.

Vente au numéro en France :

CLEF : 5, rue Rousselet, 75007 PARIS
Présence africaine : 25 bis, rue des Écoles, 75005 PARIS
L'Harmattan : 16, rue des Écoles, 75005 PARIS
FNAC Montparnasse : 136, rue de Rennes, 75006 PARIS
FNAC Forum : 1, rue Pierre-Lescot, 75001 PARIS

Abonnement pour 1997 :

France : 210 FF
Étranger (par voie de surface) : 300 FF
Étranger (par avion) : 350 FF

Le numéro : 70 FF



Sommaire



20 Histoire et littérature



1 APPROCHE D'HAÏTI 6

- La société haïtienne et sa littérature
Gérard BARTHÉLÉMY 8
- Histoire et littérature
Léon-François HOFFMANN 20
- Haïti : un espace pour l'imaginaire
Daniel-Henri PAGEAUX 30

2 HISTOIRE LITTÉRAIRE 44

- Contexte, formes et individualités
dans la poésie haïtienne du XIX^e siècle
Lyonel TROUILLOT 46
- Entre la tragédie française et le spectacle créole :
le théâtre haïtien au XIX^e siècle
Ulrich FLEISCHMANN 50

3 ECRITURES EN QUESTION 60

- Littérature haïtienne : problématiques
Yanick LAHENS 62
- L'indigénisme haïtien, un point de vue
Georges CASTERA 76
- Surréalisme en Haïti ?
Georges CASTERA 90
- Bref aperçu sur la nouvelle haïtienne
Pierre-Raymond DUMAS 100

4 DOSSIERS AUTEURS 114

- JACQUES ROUMAIN
Messianisme et créolité dans *Gouverneur*
Étude stylistique du début du roman
Daniel DELAS 116
- JACQUES STÉPHEN ALEXIS
Marxisme et écriture : J. S. Alexis, A. C. Alexis
Romuald-Blaise FONKOUA 124
- Lecture fin de siècle de *L'Espace d'un créole*
Marie-José N'ZENGOU-TAYO 137
- MARIE CHAUVET
Problématique de l'espace dans l'œuvre
Marie-Denise SHELTON 142

- INDEX DES NOTES DE LECTURE 154

CHRONIQUES 154

- VIENT DE PARAÎTRE 155
- BRÈVES 162



3 ECRITURES EN QUESTION 60

- Littérature haïtienne : problématiques
Yanick LAHENS 62
- L'indigénisme haïtien, un point de vue contradictoire
Georges CASTERA 76
- Surréalisme en Haïti ?
Georges CASTERA 90
- Bref aperçu sur la nouvelle haïtienne
Pierre-Raymond DUMAS 100

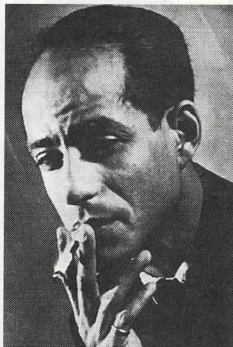


76

L'indigénisme haïtien, un point de vue contradictoire

4 DOSSIERS AUTEURS 114

- JACQUES ROUMAIN
Messianisme et créolité dans *Gouverneurs de la Rosée*
Étude stylistique du début du roman
Daniel DELAS 116
- JACQUES STÉPHEN ALEXIS
Marxisme et écriture : J. S. Alexis, A. Césaire et L. S. Senghor
Romuald-Blaise FONKOUA 124
- Lecture fin de siècle de *L'Espace d'un cillement*
Marie-José N'ZENGOU-TAYO 137
- MARIE CHAUVET
Problématique de l'espace dans l'œuvre de Marie Chauvet
Marie-Denise SHELTON 142



116

*Dossier auteur :
Jacques Roumain*

- INDEX DES NOTES DE LECTURE 154

CHRONIQUES 154

- VIENT DE PARAITRE 155
- BRÈVES 162





1



Révolte des Noirs à Saint-Domingue en 1791

Approche d'Haïti

La société haïtienne et sa littérature
Gérard BARTHÉLÉMY

8

Note de lecture

19

Histoire et littérature
Léon-François HOFFMANN

20

Note de lecture

29

Haïti : un espace pour l'imaginaire
Daniel-Henri PAGEAUX

30

Notes de lecture

38

Saisir Haïti dans sa
survolant près de
conquête espagnole
constitue la trame

Gérard Barthélémy analyse
déterminants historiques
productions littéraires et
rupture fondatrice avec l'Europe
et de ses valeurs) et les
haïtienne (sa diversification
autant qu'économique).
les différentes attitudes
dans sa confrontation avec
parfois exclusifs, et en niant
de l'image de soi.

L'écrivain haïtien s'inscrit
de son pays. Léon-François
moments historiques traités
dans la fiction haïtienne
l'épopée de l'Indépendance
la dictature duvaliériste

En parcourant au fil
différents continents l'œuvre
Daniel-Henri Pageaux
ou exemplaires » qui tissent
dialogue entre l'histoire

En privilégiant des articles
trois premiers articles
s'enrichissent mutuellement
réflexion approfondie
littérature haïtienne.